







HYDROMOTRIX - PRESTIGE ГАММА КОНДЕНСАТНЫХ КОТЛОВ 45 кВт

УСТАНОВКА

СОДЕРЖАНИЕ

1 - YCIAHOBKA	
1. 1 РАЗМЕРЫ КОТЛА	
2 - УСТАНОВКА КОТЛА HYDROMOTRIX 45 кВт ИЛИ PRESTIGE 45 кВт	
2.1 HYDROMOTRIX 45 кВт	
2.3 ЗАДЕЛКА СОЕДИНЕНИЯ Ø80/125 <u>HYDROMOTRIX 45 кВт ИЛИ PRESTIGE 45 кВт</u>	
3 - ПОДСОЕДИНЕНИЕ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО УДЛИНЕНИЯ	
3.1 KOTEJI HYDROMOTRIX	6
3.2 КОТЕЛ PRESTIGE	
3.3 ПОДСОЕДИНЕНИЕ СИФОНА ДЛЯ СБОРА КОНДЕНСАТА	
3.4 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ	
4 - ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	
4. 1 Конфигурирование выключателей	
4.2 Зперед заполнением водой	
4.4 Проверка уплотнений газового и водяного контуров	
4. 5 Нормальная работа	
5 - инициализация есо RADIO SYSTEM VISIO®	9
5.1 - Контур с радиодатчиком окруж. темпер. (быстрый ввод в эксплуатацию)	
- Контур с внешним датчиком с/без влияния окруж. темпер	
- 2-й контур прямого отопления с циркуляционным насосом (Зона 2)	
- 2/3-й) контур отопления с гидравлическим(и) модулем(-ями) Зона 2/3	14
5.2 Изменение контура	15
5.3 Удаление контура	15
5.4 Радиоустройства	
- Тестирование радиоустройства	16
- Удаление радиоустройства	
- Замена Тестирование радиоустройства радиоустройства	
5.5 Ограниченная	
•	
5.6 Дата интервью	
5.7 Внешний контакт	18
 Обеспечен режим Приготовление горячей воды остановлено + Обеспечен режим 	
- Приготовление горячеи воды остановлено + Обеспечен режим 5.8 Расширенные функции	
5.8 Расширенные функции - Информация	10
- Инерц	
- Отопл Вкл/Выкл	
- Температура ГВС	
- Самоконтроль	
- Завод. значения	20
(
6 - ГОРЯЧЕЕ ВОДОСНАБЖЕНИЕ (ГВС)	
7 - SAMEHA FASA	
8 - СЛИВ ВОДЫ В КОТЛЕ	
9 - НЕКОТОРЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ	
10 - ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ	
11 - ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ КОТЛА	
12 - КРИВЫЕ ДАВЛЕНИЯ В КОТЛЕ	
13 - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
14 - ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ CXEMA HYDROMOTRIX	23
15 - HOMEHKЛATYPA HYDROMOTRIX	24
16 - ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ CXEMA PRESTIGE	25
17 - HOMEHKЛATYPA PRESTIGE	26
18 - ГАРАНТИЯ	28

ПРОЧИТАТЬ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ

Отвод продуктов сгорания: Препятствия

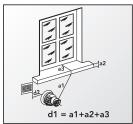
Расстояние от выходного отверстия трубы до любого препятствия (перпендикулярная стена, навес, земля, балкон и т.д.) должно быть менее, чем 0,30 м.

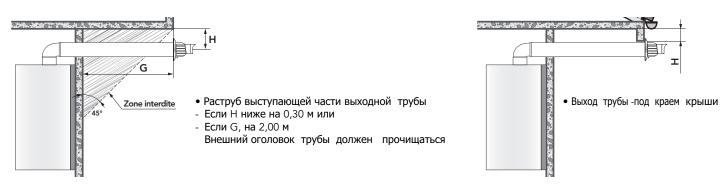
Створка /вентиляция

Если створка или подача воздуха расположена выше раструба, строго соблюдайте следующие 2 расстояния: $-d1 = минимум 0,40 \, M$ $-d2 = минимум 0,60 \, M$

d1, d2 – расстояние между отверстием трубы для выхода отходящих газов и ближайшей точкой оконного или дверного проема или вентиляционного отверстия.

Из-за высоких технических показателей конденсатных котлов часто возникают клубы водяного пара на выходе из трубы: необходимо тщательно выбирать место и направление трубы .





Бойлер должен быть установлен в строгом соответствии следующим правилам:

«Аппарат на газообразном топливе должен удовлетворять требованиям «Правил безопасности систем газораспределения» ПБ 12-529-03 и требованиям СНИП 42-01-2002 «Газораспределительные системы».

Очистка от шлама

Перед включеним котла рекомендуется промыть и прочистить установкуа, особенно если она неновая.

Качество воды

Уровень РН воды в системе отопления должен находиться между 7 и 8,5. Содержание хлора не должен превышать 50 мг/л.

Теплые полы

Вода в системе теплых полов должна содержать специальные добавки, предохраняющие от коррозии, образования осадков и бактериологического заражения.

Накипь

Если котел установлен в регионе с жёсткой или очень жёсткой водой, то контур ГВС в двухконтурных котлах должен быть защищен от образования накипи добавлением полифасфатов или резиново-соляного смягчителя.

Памятка: - Мягкая вода

я вода меньше 12° F

- Жёсткая вода от

13° до 24° F

- Очень жёсткая вода

больше 25° F

1° F = 10 граммов известняка на кубометр воды 24° F = 240 граммов известняка на кубометр воды

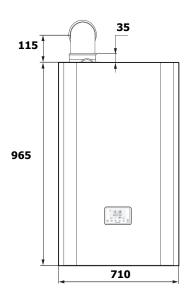


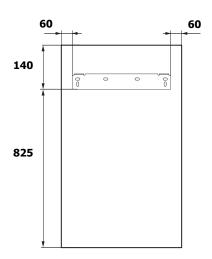
Внимание, для здоровья пользователей смягчитель необходимо регулярно проверять. Поддерживать продолжительность службы аппаратов в следующих минимальных физико-химических параметрах; TH > 8° F - PH > 7,5 - Хлор < 50мг/л

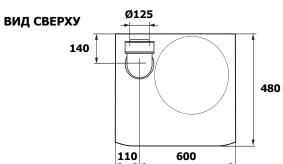
1.1 РАЗМЕРЫ КОТЛА

ВИД СПЕРЕДИ

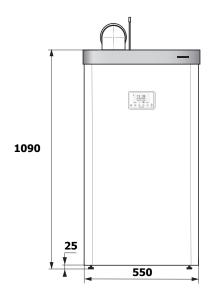
Конденсат-ный котел HYDROMOTRIX

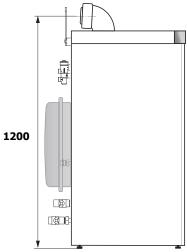


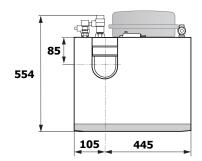




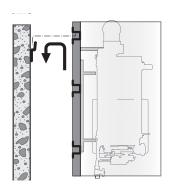
Конденсат-ный котел PRESTIGE







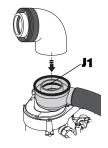
2 - УСТАНОВКА КОТЛА HYDROMOTRIX 45 кВт ИЛИ PRESTIGE 45 кВт



2.1 HYDROMOTRIX 45 кВт

- Выбрать место установки котла.
- Поместить крепежную планку в нужном месте (см. 1.размеры), соблюдая линию уровня.
- Отметить и просверлить.
- Предусмотреть крепления Ø8 мм минимум на 4 точках, распределенных по длине крепежной планки, по 1 точке на каждом

Число креплений и материал, из которого они изготовлены, зависит от материала опоры и веса котла в нагруженном состоянии: HYDROMOTRIX 45 кВт: 135 кг



КРЕПЛЕНИЕ КОТЛА HYDROMOTRIX 45 кВт

- Установить верхнюю поперечину рамы в двух кромках крепеж-
- Рама котла должна опуститься на дно кромок.

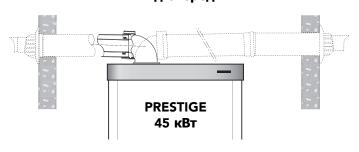
Вид спереди



2.3 ЗАДЕЛКА СОЕДИНЕНИЯ Ø80/125 <u>HYDROMOTRIX 45</u> кВт ИЛИ PRESTIGE 45 кВт

- Установить колено (80/125) к коллектору.
- Отметить ось колена.
- Убрать колено.
- Просверлить на Ø130 мм, отодвинув или защитив котел (в воздуховод и трубопровод отработавших газов не должны попасть посторонние предметы).

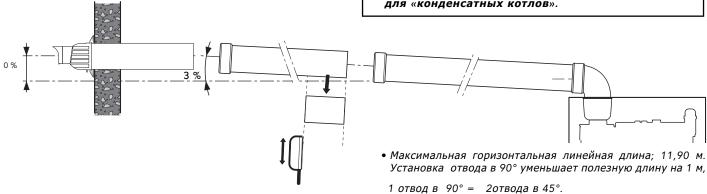
Вид спереди



3 - ПОДСОЕДИНЕНИЕ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО УДЛИНЕНИЯ



Внимание, выходная труба должна всегда находиться в идеальном горизонтальном положении, если при монтаже возникает необходимость в установке удлинителей, наклон должен обязательно соответствовать 3%-ному уклону к котлу. Используемые отводы и удлинители обязательно входят в поставку, предназначенную специально для «конденсатных котлов».





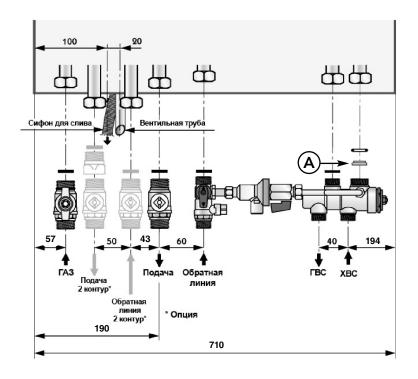
Внимание, диаметр газовой трубы должен быть специально рассчитан с учетом технических характеристик и потери давления установки.



Внимание: для котла Hydroconfort необходимо обязательно установить регулятор расхода (А) в место, предусмотренное в АРТ. Обязательно подсоединить группу безопасности 7 бар (не входит в поставку) на контуре подпитки ГВС к бойлеру из нержавеющей стали. Между группой безопасности и подсоединением бойлера не должен быть установлен ни отсечной, ни обратный клапан.



KOTEJ HYDROMOTRIX





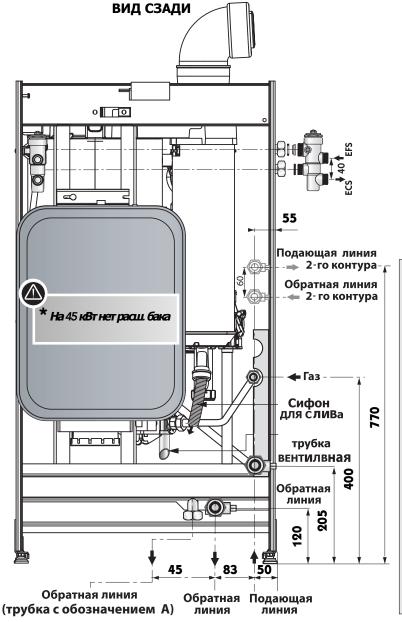
Поставляемое вспомогательное оборудование

- Труба для заполнения водой*
- APT*
- Регулятор расхода*
- Рассоединитель + кран для заполнения водой*
- Кроме одноконтурных котлов.





Трубка, маркированная знаком й **(A)** входит в серийную поставку котла PRESTIGE. Она должна быть использована для подсоединения с бойлером UPEC (смотреть инструкцию к бойлеру UPEC).



Поставляемые аксессуары.

- Кран на подающей линии . .M26x34-1"
- Кран на обратной линии . . . M26x34-1"
- APT*
- Регулятор расхода*
- Прокладка (пробка)

Заполнение водой одноконтурного котла

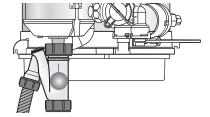
Hydromotrix:

-если котел подсоединён к настенному бойлеру UPEC:

система наполнения встроена в UPEC.

Prestige:

- Если никакой бойлер ГВС не подключён к котлу, заполнение водой должно осу ществляться на обратной линии установки.





ПОДСОЕДИНЕНИЕ СИФОНА ДЛЯ СБОРА КОНДЕНСАТА



Внимание, выход конденсата не должен быть ни видоизменён, ни заблокирован.Сифон не требует предварительного наполнения водой. Внутри находится поплавок, который автоматически перекроет сифон в случае разрыва.

3.4

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

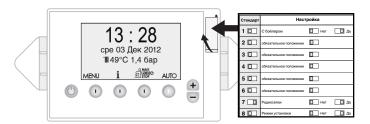
 Котел должен быть включен в электрическую настенную розетку. Во время подключения необходимо соблюдать полярность.

^{*}Кроме одноконтурных котлов

4 - ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ



Электрический контур котла находится под напряжением, когда штепсельный разъем подключен к электросети, независимо от положения кнопки **«вкл/выкл».**



1,4 Бар

НАДЛЕЖАЩЕЕ ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ

0

4.1

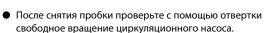
КОНФИГУРИРОВАНИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ



Котел поставляется в положении «Установка». ЕОн не будет работать до тех пор, пока не будет отопительный контур и не создано нужное давление.



ПЕРЕД ЗАПОЛНЕНИЕМ ВОДОЙ





циркул насос



 Для снятия показаний давления во время заполнения надо подключить штепсельный разъем котла; при этом кнопка управления с индикаторной лампой горит зеленым светом.

Загорается подсветка экрана панели управления и отображается. (переключатель 8 справа)



Осторожно! При каждом включении под напряжение в режиме «установка», котел выполняет самоконтроль в течение 90 секунд.

КОТЕЛ HYDROMOTRIX: откройте оба вентиля **E** и **F** с обеих сторон размыкателя.

КОТЕЛ PRESTIGE: откройте один или все заправочные вентили установки или обратитесь к инструкциям по эксплуатации водонагревателя UPEC.

- Ручной воздухоудалитель М, расположенный на вентиле, позволяет ускорить дегазацию.
- Заполните установку, проверив уровень давления в установке по цифровому индикатору.
- Закройте заправочные вентили.
- Стравите воздух из установки.
- При необходимости добавьте воду и еще раз стравите воздух.



Нормальное рабочее давление составляет от 1,2 бар до 1.5 бар.



.4 ПРОВЕРКА УПЛОТНЕНИЙ ГАЗОВОГО И ВОДЯНОГО КОНТУРОВ



4.5 НОРМАЛЬНАЯ РАБОТА

- Отмените режим «установка» и перейдите в режим «нормальная работа». Поверните переключатель 8 влево с помощью ручки или выступа крышки.
- Отображается температура зоны1 (Z1), которая соответствует основной системе отопления.
- Установите требуемую исходную температуру отопления, нажав на

клавишу или сделав это на панели управления (регулировка с шагом в 5°C). После этого данная температура будет постоянно поддерживаться.

 Отрегулируйте, при необходимости, скорость циркуляционного насоса с помощью кнопки, встроенной в его корпус (предпочтительно выбрав самые низкие скорости).



Время и дата отображаются и обновляются



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед розжигом горелки выполняется самоконтроль котла, который может длиться до 2 минут. 2 минут. Затем устройство переходит в нормальный режим работы, и горелка зажигается. При первой попытке розжига по причине недостаточности продувки газа может отображаться предупреждение «Безопасность горелки». Повторите, если необходимо, цикл зажигания несколько раз, нажав клавишу «ОК».



ПРОСТОЙ, КАЧЕСТВЕННЫЙ, ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЙ

ECO RADIO SYSTEM VISI o° спроектирован для оказания клиенту персонализированной услуги по отоплению квалифицированными специалистами **эффективный**, **экономичный и качественный**.

Правильная настройка модели, являющаяся залогом **ECO RADIO SYSTEM** V $|s|o^{s}$ ее исправной работы, основана на простом и интуитивно понятном

- 1) Создание отопительных контуров. Их может быть 1, 2 или 3.
- 2) Конфигурирование каждого из контуров.
 - Выбор способа регулирования
 - Тип передатчиков тепла (радиаторы или пол с подогревом);
 - окружающая температура;
 - только внешняя температура;
 - внешняя температура с компенсацией влияния окружающей среды;
 - предельные значения
 - Радиосвязь

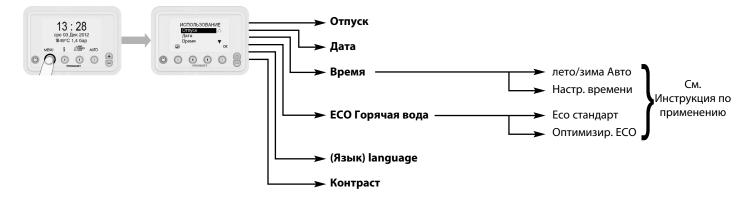
Первоначально задается для **ECO RADIO SYSTEM** VISI o° наиболее распространенных контуров и обычно никаких изменений не требуется.

i

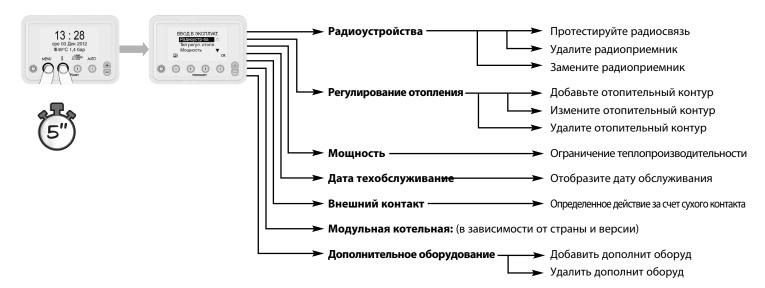
Быстрый ввод в эксплуатацию: см. стр. 11.

ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ ЄСО RADIO SYSTEM VISI o°

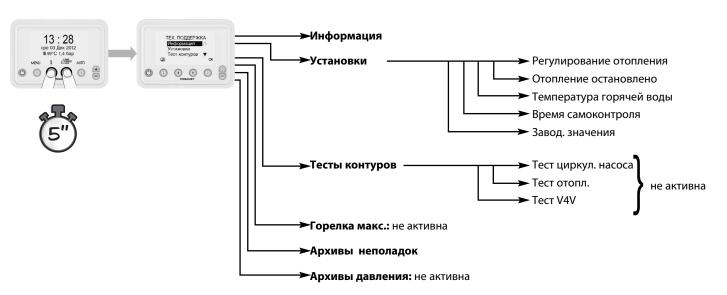
МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

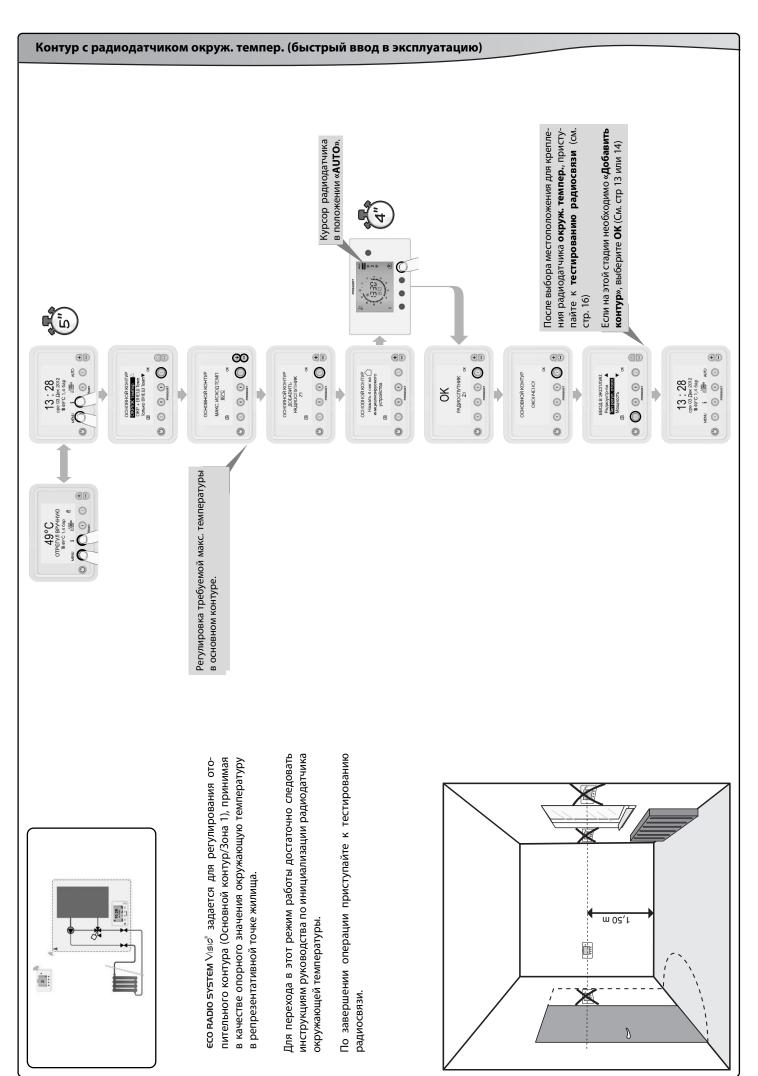


ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ МЕНЮ: Ввод в эксплуатацию



ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ МЕНЮ: Расширенные функции





Контур с внешним датчиком с/без влияния окруж. темпер. датчиком, то на этой стадии задайте параметры модуля «с внешним датчиком» и приступайте к инициализа-После выбора местоположения для крепления радиодатчика тестированию радиосвязи (см. стр. 16. На этой стадии, если Зона 3, выберите ОК, а затем (См. 2-й или 3-й контур с гидравлическим модулем, соединенным с внешним необходимо «Добавить контур» ции радиоустройства. (См. стр. 14). окруж. темпер., приступайте +1 0 гидравл мод 22 Внешний датчик 0 엉 \mathbb{C} Θ стр. 14). • **(3** +1 +1 +1 **1** +1 +1 #1 O O O 0 0 0 0 0 0 (-) Ag основной контур РАДИОСПУТНИК Z1 0 0 13 : 28 ope 03 Jex 2012 1149°C 1,4 6ap (a) Θ Θ ОКОНЧЕНОІ Θ. Θ 엉 엉 Θ Θ Θ Θ new 🕣 0 Θ Θ Θ Θ Θ **(3) (3)** 0 **(3 (C)** 0 0 0 C CO **1** 000 **@ @ 90 @** +1 000 0 0 0 () () () () () () () () (i) 0 ① ① ① G G МАКС. ИСХОДТЕМП 80°C основной контур основной контур основной контур MMH. MCXOД TEMП 20°C эсновной контур 13:28 cpe 03 dox 2012 iii49°C 1,4 6ap wew i allow Θ Θ Θ 0 Θ Θ Θ 0 **(3)** 0 0 **(3)** 0 0 **(3)** Параметр «Влияние окружающей темпера-10 = высокий учет текущей температуры Если влияние окружающей среды равно «0», то никакой мгновенной коррекции температуры окружающей среды не производится, но она Регулировка требуемой макс. температуно для фанкойлов или змеевиков горячего туры» определяет мгновенную коррекцию I = низкий учет текущей температуры окружаюокружающей среды при мгновенной коручитывается при ежедневной автоматической Регулировка требуемой мин. температуры **Данный параметр не существует при** в основном контуре при нагреве (особен-**Данный параметр не существует при** рекции (рекомендованное значение 5). 00 +1 49°C OTPETVIR BPVHHVO II 49°C 1.4 dop () () () () щей среды при мгновенной коррекции. выборе «ОКРУЖ + ВНЕШ темп». окружающей температуры. Θ ры в основном контуре © **(3)** «Только ВНЕШ темп» регулировке наклона. выборе ны с самого начала, он регулируется с течением времени, чтобы приблизиться к идеальному угловому коэффициенту Понижение температуры при ограниченном режиме является вариантом данного коэффициента, из которого Отображаемые на радиодатчике заданные значения Регулирование в зависимости от внешней температуры ней температуры во всех случаях требует использования то последний должен использоваться в качестве опорной Регулирование в зависимости только от внешней температуры: начальная температура регулируется согласно кривой для соответствующего здания. Предпочтение следует 1) Регулирование температуры контура в зависимости от внешрадиодатчика окружающей температуры, предназначенного 2) 2) Если система должна включать 2-й или 3-й контур с гидравлическим модулем, соединенным с внешним датчиком, коэффициентом. вытекает пропорциональная, но приблизительная, пониокружающей температуры не являются опорным значе-Какие бы параметры углового коэффициента не были заданием (оно может быть определено рядом с котлом). T° Extérieure (°C) 0,1 ۰ 9 с компенсацией влияния окружающей среды: -12 2,0 은 угловым 2,5 3,0 2,8 2,6 2,4 ņ женная окружающая температура. для соответствующего контура. ПОСТОЯННЫМ 0 точки для всех контуров. 2 отдать этому выбору. 9 2 U Внимание нагрева 15

T° Départ (°C) ▲

8

2

9

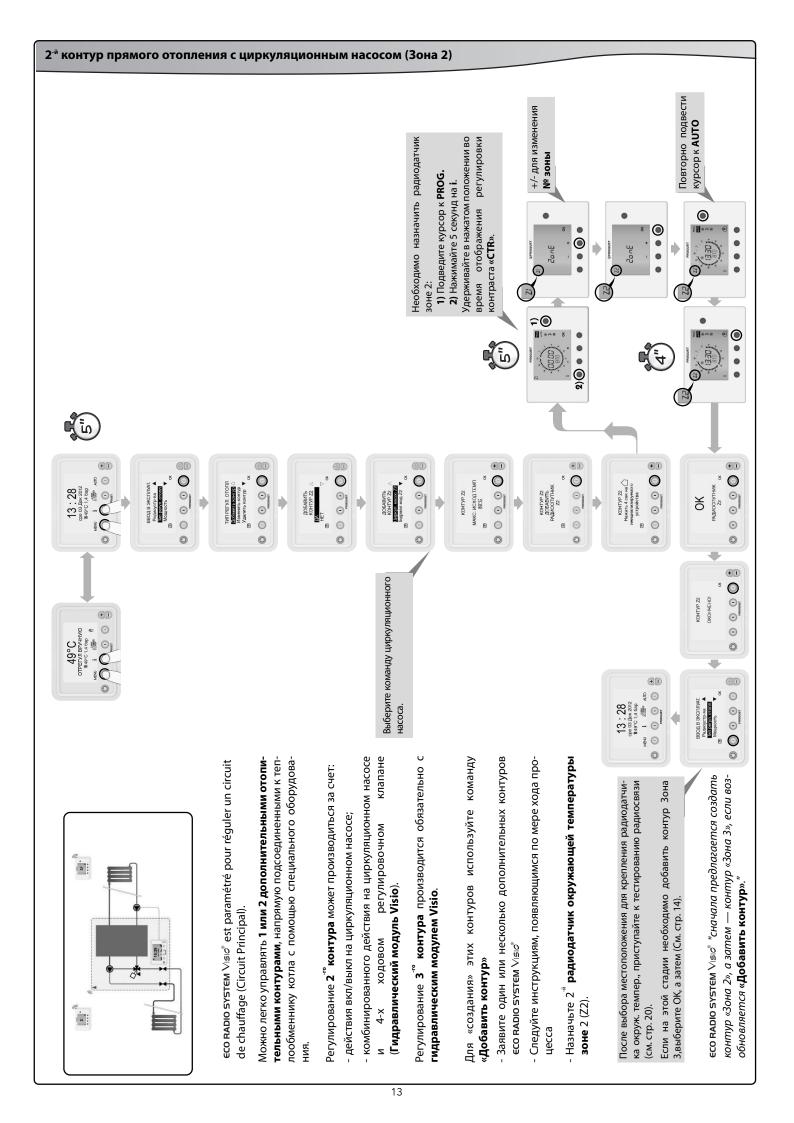
20

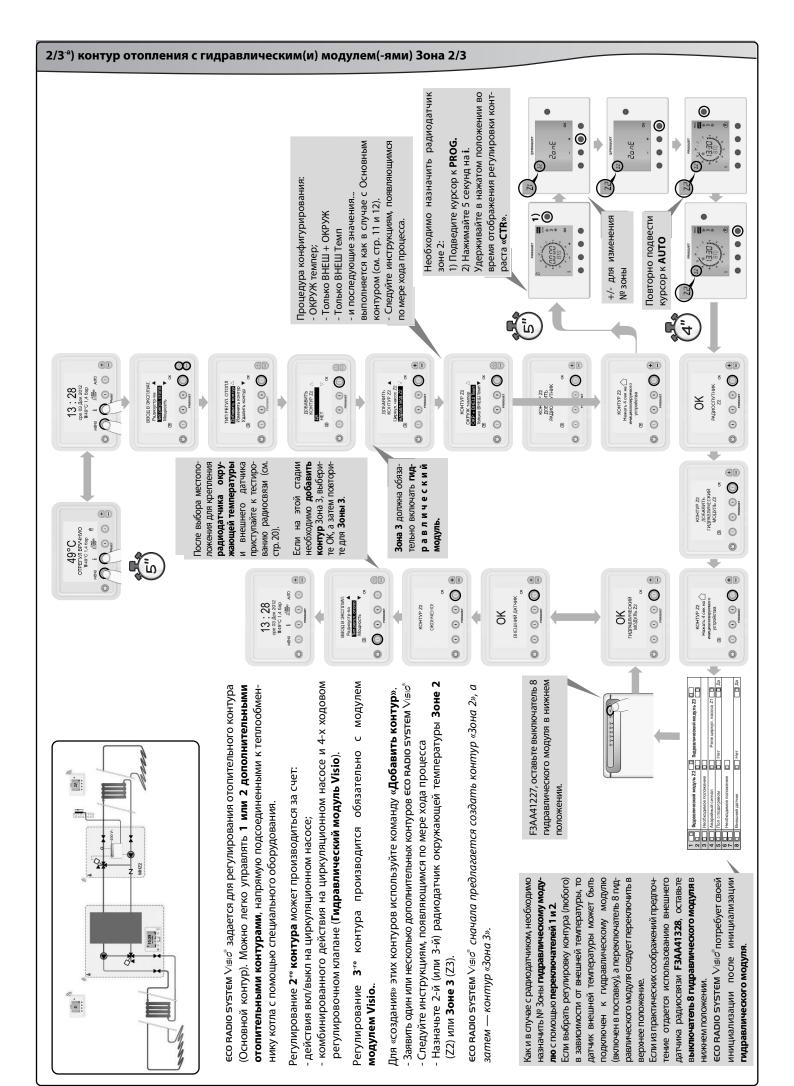
2

49

20

30





G 6 13:28 ope 03 flex 2012 149°C 1,4 6sp - O O O O O #1 @D 41 **(1)** +1 O O O O (1) (1) (1) (1) (1) KOHTVP Z2 VДАЛИТЬ? ▲ HET ТИП РЕГУЛ. ОТОПЛ Добавить контур ▲ Изменить контур Удалить контур BBOQ B ЭКСГЛІУАТ. Радмоустр-ва ▲ IVAN PSIVA COONT MOMHOCTЬ ▼ ⊙ KOHTYP 22 VДАЛИТЬ? Наг **(3)** Радиоустройства (радиодатчик, внешний даттельно данным контуром, должны быть удалечик, и т. д.), которые использовались исключи ны из меню «РАДИОУСТР-ВА» ==> «Удалить» «Удаленный» контур больше нельзя удаляет существующий контур. Удаление контура регулировать. Описание:: Внимание!! +1 13:28 cpo 02 flor 2012 weeve 14 cop men i i i i i i i i i (1) **#**1 @D 41 +1 @D #1 0 0 0 13:28 ope 05 flet 2012 11.49*C:1.1 Gip weeu i iiiiiii Auro o o o o o (a) (b) (c) (c) (c) (d) 0 0 0 Θ тип РЕГУЛ. ОТОПЛ Добавить контур ▲ Каманить контур Удалить контур ▼ МАКС. ИСХОДТЕМП 80°C BBOQ B ЭКСПЛУАТ. Радиоустр-ва Мицность Мощность основной контур Θ; ОКОНЧЕНО KOHTYP Z2 ИΤД Θ Θ Θ **(3) (C)** (3) **(3)** контроль или изменение регулировочных характеристик Если использовался внешний радиодатчик и необходиненному к гидравлическому модулю, необходимо (Макс. темпер, наклон, Окруж темпер, Внеш темп, и т. д.) 1) Если необходимо изменить контур Зоны 2 для перехода от команды «Циркул. насос» к «Гидравлический модуль» (или наоборот), необходимо «**Удалить контур**», а затем «Удалить» внешний датчик в меню «РАДИОУСТР-ВА» мо перейти к внешнему проводному датчику, подсоеди-3) При нажатии клавиши ОК на каждом экране все 1) Выберите контур для изменения (или контроля). перед конфигурированием переключателей модуля. параметры сохраняются в неизменном виде. 2) Разверните окна с помощью клавиши ОК. Добавить контур» в меню «Тип регул. отопл». Изменение контура имеющегося контура. Особая ситуация:: Описание:: 5

+1

Тестирование радиоустройства

Описание:

необходимо протестировать качество радиопередачи между котлом и различными устройствами после их установки на окончательных €СО RADIO SYSTEM VISIO® местах.

Удаление радиоустройства

Описание:

необходимо Удалить радиоустройство, которое больше не будет использоваться. По умолчанию оно остается в памяти и €со RADIO SYSTEM Visio® может привести в дальнейшем к ложному срабатыванию сигнализации. В целях предосторожности, проверьте в РАДИОУСТР-ВА==> Тестировать, чтобы имеющиеся в списке устройства были действительно необходимы.

() () () ()

(3)

41

(

I

13:28
cpc 03 dox 2012
#49°C 1,4 6ap
wew. i i i ***

0

(3)

ТЕСТИРОВАТЬ
Радиоспутник ZI
Радиоспутник Z2
МодулZ2+Внш Дат.▼

Выбор устройства для

a ja

тестирования

+1

Θ

() ()

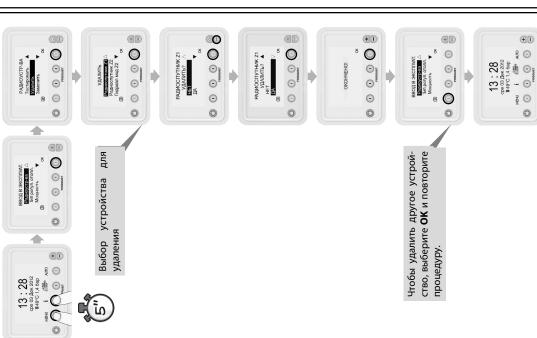
Θ

(3)

устройство происходит от сети 230 В, то этот шаг не существует.

Если подача питания на тестируемое

ТЕСТИРОВАТЬ



#1

() () ()

(3)

• • •

•

•

e -

§ **]** *A#

355

+1 O ...o

Θ

41

2/5: правильное качество радиопередачи, но

рекомендуется найти лучшее место для раз-

5/5 ==> 3/5: радиопередача хорошего каче-

Измеренный уровень:

1/5: Качество передачи неудовлетворительное;

мещения удаленного радиоустройства.

она может исчезнуть при изменении параметров

#1

O O

0

Чтобы протестировать устройство, выбери-

те ОК и повторите процедуру.

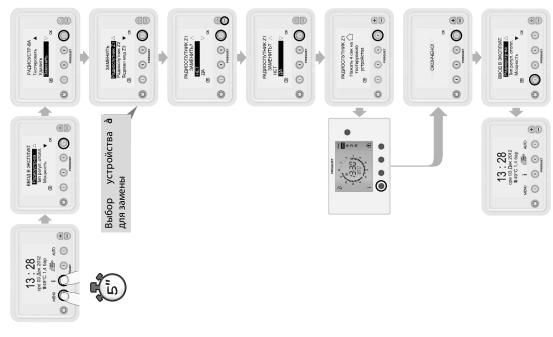
0/5: радиопередача невозможна.

Замена радиоустройства

Description:

эта функция предназначена только для замены неисправного радиоустройства. Если устройство снабжено средством конфигурирования с

если устроиство снаожено средством конфигурирования с помощью переключателей и/или перемычек, необходимо выполнить настройку нового устройства, тщательно «копируя» положения прежнего устройства.



Ограниченная

Описание:

максимальная мощность котла в режиме отопления может иметь два различных уровня:

- **Нормальный** ==> Котел может достигать
- максимальных значений мощности в режиме отопления.
- Ограниченный ==> Максимальное значение мощности ограничено (приблизительно 70% от максимальной мощности) в режиме отопления.

Независимо от выбора, макс. мощность доступна в режиме горячей воды.

Ограниченная







мощность

18 KBT 23 кВт

32 KBT

14 KBT

20 KBT 25 KBT 32 KBT 45 KBT

Makc.





Выбор нужного максимального уровня мощности.





+1 +1 0 A 13:28 cpe 03 dex 2012 iii.49°C 1,4 6ap wexu i iiiiiii. 0

техобслуживание

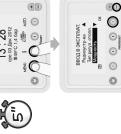
Описание:

эта функция служит для содействия **пользователю в регу**лярном обслуживании своего котла.

Это сообщение появляется автоматически по прошествии 11 месяцев с момента ввода в эксплуатацию котла и напоминает о необходимости его обслуживания.

циалист задает дату (месяц) появления предупреждения о Затем, после проведенных операций по обслуживанию спенеобходимости проведения очередного обслуживания." Чтобы удалить данную функцию, достаточно (во время ввода в эксплуатацию или последующий период) запрограммировать дату, предшествующую текущей, и сообщение больше никогда не появится.





0





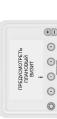


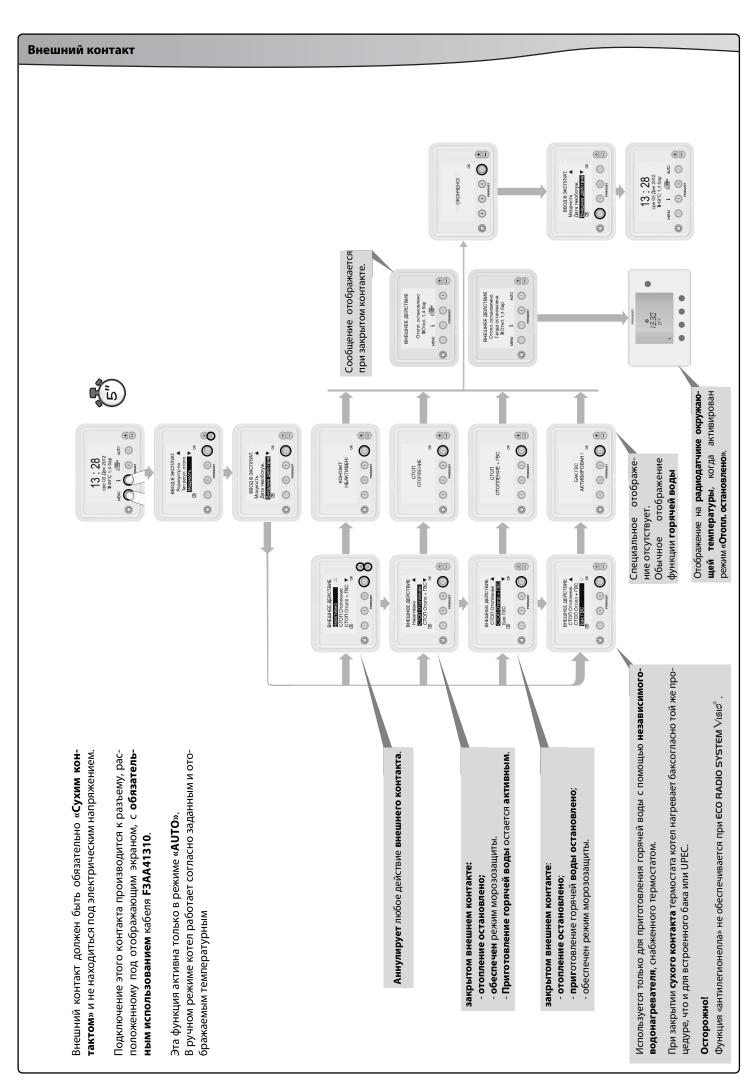




В день запрограммированной даты проведения обслуживания на

Нажатие клавиши «i» означает, что пользователь принял к сведению сообщение, и оно удаляется. Если клавиша «i» не используется, сообщение автоматически исчезает в следующем месяце.





Расширенные функции/Тех. поддержка Информация

вать значения, содействующие работе отопительных контуров «Расширенные функции» «Информация» позволяет считыили котла.

«**Расширенные функции» «Регулировки»** позволяет производить регулировку некоторых параметров.

Осторожно!

Как правило, эти регулировки должны производиться с большой предосторожностью.

Прежде рекомендуется получить консультацию у наших технических служб.



0 Начальная температура воды в каждом отопительном контуре (Z1; Z2; Z3)

+1

MHCOPMALIME 1/3
Tewn oronn Z1 °C 48
Tewn oronn Z3 °C 50
Town oronn Z3 °C 27

чей воды

+1

Θ

0

MH¢OPMAЦИЯ 2/3 Tewn Tennooби °C 50 Tewn. FBC °C 64

+1

ИНФОРМАЦИЯ 3/3
Диф дав возд Па 300
Мгнов. мощн. % 86
Иомозация 3/3
В

-Температура датчика бака горя-Температура теплообменника

- Разность давлений между А+ и А- горелки - Мгновенная мощность горелки

Качество тока обнаружения пламени:

° 3/3 ==> Хорошее

° 2/3 ==> Правильное, но требуется контроль

°1/3 ==> Вероятно, требуются меры для обеспечения безопасности горелки.

Расширенные функции/Тех. поддержка Установки => Инерц.

Расширенные функции/Тех. поддержка Установки => отопл Вкл/Выкл

«Регулировка — Инерция» является выбором между: Инерция А: Регулирование скоростей изменения температуры жидкости, соответствующих большинству радиаторных систем.

ния температуры жидкости для систем с высокой инер-Инерция В: Регулирование более медленных скоростей измене-

Осторожно!

Изменение режима Ограниченный ==> Комфорт происходит более медленно.





значением, которое замедляет запуск в работу отопительного контура, в соот-

ВКЛ/ВЫКЛ»

«Отопление







табельный в начале осени и в конце

Более экономичный, но менее комфор-

переход из режима «Откл» в режим

«Отопление».

чем выше число, тем длительнее

На практике:















ной исходной температурой отопления и внешней температурой (реальной или виртуальной, в зависимости от

выбранного способа регулирования).

ветствии с отклонением между задан-







Более комфортабельный режим, но менее экономичный в начале осени и

конце весны.

системы отопления в работу при небольшом отклонении температуры.

-чем меньше число, тем легче запуск







1

0

ТЕХ. ПОДДЕРЖКА ИНФОРМЕНИЯ

Установки Тест контуров ▼

Расширенные функции/Тех. поддержка Установки => Температура ГВС

«Время ГВС» определяет применение различных параметров управления температурой в зависимости от наличия:

- горячей обычной распределения (Стандартное ГВС) - cxembi
- или «закольцовки» (ГВС циркулирует).

Специальное ГВС никогда не выбирается.

20

+1

(3)

13:28
cpo 03 Jos 2012
H49°C 1,4 6ap
wew i sime vuno

@D

(1) (1) (1) (2) (3) (4)

0

YCTAHOBKM
| Lun peryn, cronn, □
| Oronn, Bkn / Beikn
| Town, IBC | ▼

Расширенные функции/Тех. поддержка Установки => Самоконтроль

Ежедневно на котле выполняется самоконтроль его режимов работы и перезагрузка параметров.

воды



«Завод. значения» сбрасывает все измененные специальные значения в разделе «**Регулировки**» к значениям по умолчанию.

Расширенные функции/Тех. поддержка Установки => Завод. значения

Это действие выполняется каждое утро в 4:00.

Это действие можно перенести на другое время дня.



01

O O O O

(3)

0

(0)

() () () ()

(3)

СТАНДАРТНОЕ ГВС ПОДТВЕРДИТЬ? △ НЕТ

+1

O O O

Θ

(3

•

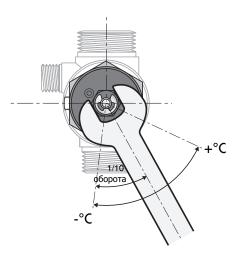
стандартное гвс

ОКОНЧЕНО

ТЕХ. ПОДДЕРЖКА Информация А Установки

0

6 - ГОРЯЧЕЕ ВОДОСНАБЖЕНИЕ (ГВС)



Плоский ключ на 13

- АРТ предварительно настроен на максимальную температуру на выходе в диапазоне 45-50°С, идеальное рабочее значение для лучшего соотношения «удобство использования / экономия энергии».
- Прежде чем изменить предварительную настройку АРТ, необходимо проверить наличие регулятора расхода, в противном случае:
 - а). Установить котел в положение «max».
 - 6). Пустить горячую воду, пока не включится горелка.
 - в). Плоским ключом на 13 произвести регулировку: Поворачивая по часовой стрелке для уменьшения температуры.
 - Поворачивая против часовой стрелки для увеличения температуры.



Внимание, эта регулировка представляет собой очень тонкую операцию. Необходимо производить небольшие вращения (1/10 оборота) через каждые 20 секунд.

7 - ЗАМЕНА ГАЗА

ГАЗОВЫЙ ИНЖЕКТОР		G20 (Природный газН	G31 (Газ Пропан)
	45 Конденсатный котел	855	675

Инжектор Газ Пропан

Котлы работают на Природном газе H (Lacq), Природном газе L (Groningue) и Пропане. Эта операция упрощается единственной заменой газового инжектора

Бойлер поставлен для использования Природного газа Н.

Инжектор для использования Пропана присоединён соединительным кольцом к датчику давления воздуха.

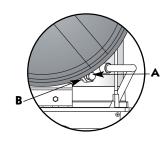
Замена газа должна осуществляться специалистом.

- Закрыть газовый клапан и отключить электроснабжение.
- Демонтировать внутреннюю пластинку, чтобы легче добраться до инжектора.
- Раскрутить гайку над газовым клапаном (см. рис. 5 на с.15), чтобы придать поворотливость газовому узлу.
- Демонтировать скобу **F** горелки, отвинтив четыре болта **V**, затем вынуть инжектор **D**, чтобы установить подходящий инжектор..
- Не снимать диффузор, связанный с инжектором...



Внимание, перед переустановкой инжектора проверить наличие уплотнительного кольца

8 - СЛИВ ВОДЫ В КОТЛЕ



- Снять сливную пробку А.
- Слить воды из котла , открутив гайку В.
- Открыть ручной спускной клапан.

9 - НЕКОТОРЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

- Воздушные шумы: слить воду из котла и радиаторов.
- Водяные шумы: снизить скорость циркуляционного насоса.
- Термостатические смесительные краны: во избежание нарушений в системе распределения горячей воды и преждевременного образования накипи, необходимо поставить обратные клапаны на водосмесительные краны на трубах горячей и холодной воды.
- Термосифон: при установке котла ниже уровня радиаторов необходимо предусмотреть установку антитермосифонный клапан на входе котла, а также на 2-м контуре, если он существует. Он будет препятствием для естественной циркуляции жидкостей из-за разности плотностей.

10 - ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

- Полностью слить воду из системы отопления котла или добавить антифриз...
- В любом случае полностью слить воду из контура ГВС.

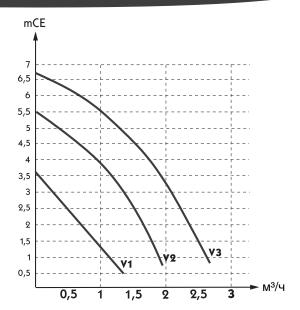


Внимание, антифриз в контуре отопления не защищает контур ГВС

11 - ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ КОТЛА

- Газовые аппараты также, как и их дымоходы должны подвергаться проверке, чистке и настройке один раз в год.
- Для осуществления производительных операций смотреть руководство, предназначенное для специалистов.

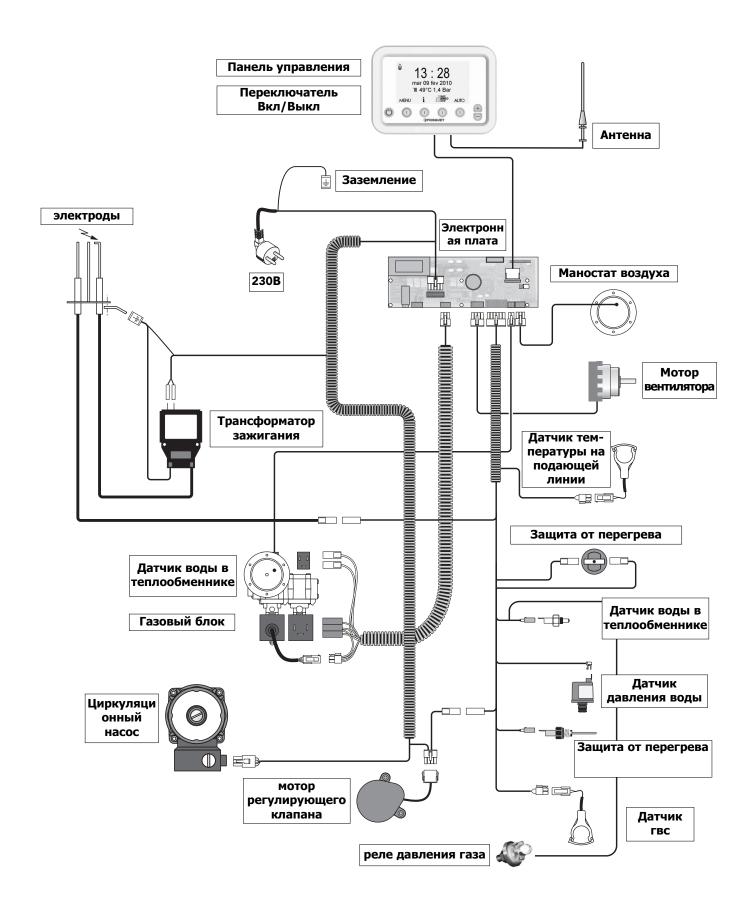
12 - КРИВЫЕ ДАВЛЕНИЯ В КОТЛЕ

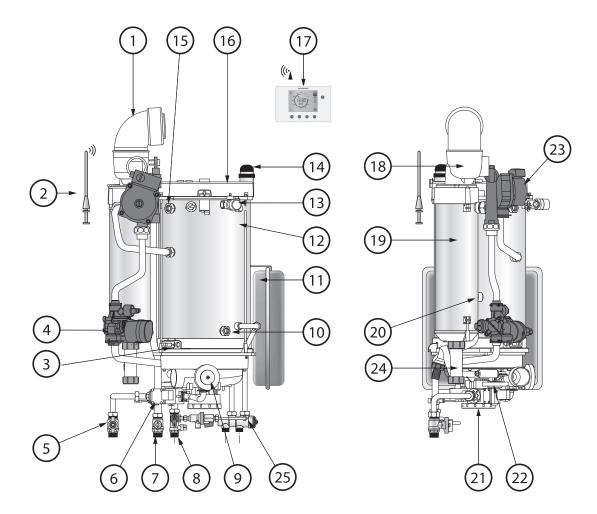


13 - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип	Ед-ица измер-я		КОТЕЛ 45 кВ
Мощность	Макс.	кВт	45
	Мин		11,54
Категория			∏ 2H 3P
Расход	Макс.	кВт	46,7
	Мин		11,00
Расход природного газа G20 (20мбар)		мз/час	4,938
Расход газа пропана G31 (37мбар)		Кг/ч	3,625
Массовый расход продуктов сгорания		кг/час	74
Расход ГВС D 30K		л/мин	19
Давление макс. ГВС		бар	10
Температура макс. отопления		°C	90
Электроснабжение		В	230
Давление макс. отопления		бар	3

АМАХЭ КАНЖАТНОМ РАДОО

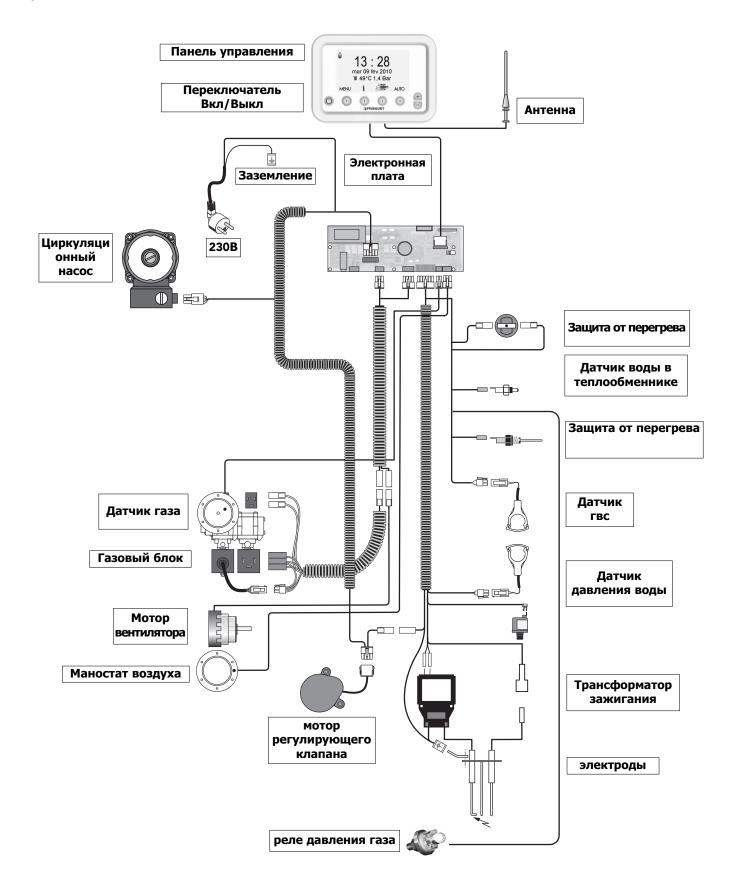


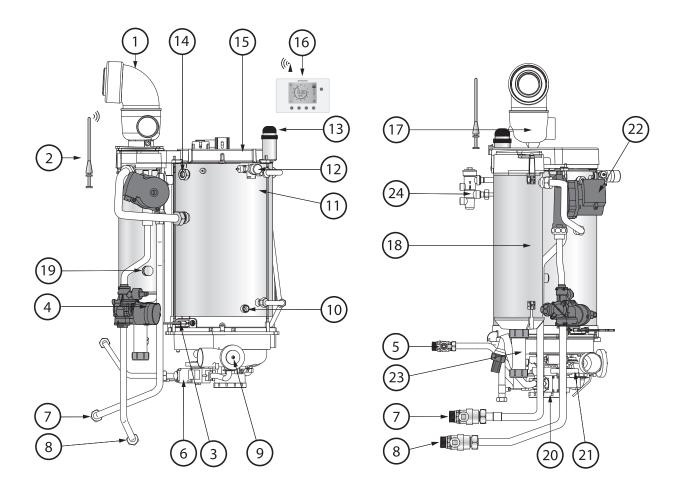


- 1 Отвод на выходе 90° (не поставляется)
- 2 Радиоприёмник
- 3 Электроды
- 4 Мотор регулирующего клапана
- 5 Газовый кран
- 6 Газовый блок
- 7 Изолирующий клапан на подающей линии
- 8 Изолирующий клапан на обратной линии
- 9 Датчики воздуха
- 10 Слив
- 11 Расширительный бак
- 12 Теплообменник

- 13 Вентиль
- 14 Автоматический обезвоздушиватель
- 15 Подсоединение 2го контура на подающей линии
- 16 Датчик тяги
- 17 Программируемый радиодатчик
- 18 Коллектор воздух/дым
- 19 Конденсатор
- 20 Подсоединение 2-го контура на обратной линии
- 21 Мотор вентилятора
- 22 Датчик газа
- 23 Циркуляционный насос
- 24 Сифон
- 25 Автоматический регулятор температу ры (АРТ)

ОБЩАЯ МОНТАЖНАЯ СХЕМА





- 1 Отвод на выходе 90° (не поставляется
- 2 Радиоприёмник
- 3 Электроды
- 4 Мотор регулирующего клапана
- 5 Газовый кран
- 6 Газовый блок
- 7 Изолирующий клапан на подающей линии
- 8 Изолирующий клапан на обратной Линии
- 9 Датчики воздуха
- 10 Слив
- 11 Теплообменник

- 12 Вентиль
- 13 Автоматический обезвоздушиватель
- 14 Подсоединение 2го контура на подающей линии
- 15 Датчик тяги
- 16 Программируемый радиодатчик
- 17 Коллектор воздух/дым
- 18 Конденсатор
- 19 Подсоединение 2-го контура на обратной линии
- 20 Мотор вентилятора
- 21 Датчик газа
- 22 Циркуляционный насос
- 23 Сифон
- 24 Автоматический регулятор температу ры (APT)

для записеи:	

• Смотреть гарантийный талон, поставляемый с котлом.



FRISQUET S.A.

20, rue Branly ZI Beauval 77109 MEAUX Cedex

Тел.: 01 60 09 91 00 Факс: 01 60 25 38 50

ООО «ФРИСКЕ РУС», Россия, 115054, г. Москва, ул. Дубининская, д.7, а/я 104 www.frisquet-russia.ru